

**BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3440 /LĐTBXH-LĐVL
V/v: Thực hiện pháp luật lao động .

Hà Nội, ngày 20 tháng 9 năm 2007.

Kính gửi: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tỉnh Khánh Hoà.

Theo đề nghị của UBND tỉnh Khánh Hoà tại công văn số 5743/LĐTBXH-
CSLĐ ngày 5/9/2007 về việc ghi ở trích yếu, Bộ Lao động - Thương binh và Xã
hội có ý kiến như sau:

Đề nghị quý Sở làm việc với Công ty TNHH Nhà máy tàu biển Hyundai-
Vinashin và người lao động để nắm bắt thực tế sử dụng lao động của doanh
nghiệp và nguyện vọng của người lao động. Có thể lựa chọn một trong các quy
định pháp luật sau để hướng dẫn doanh nghiệp và người lao động áp dụng:

- Tạm hoãn thực hiện hợp đồng lao động theo quy định tại điểm c khoản 1
Điều 35 Bộ luật Lao động và được hướng dẫn tại khoản 1 Điều 10 Nghị định số
44/2003/NĐ-CP ngày 9/5/2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi
hành một số điều của Bộ luật Lao động về hợp đồng lao động.

- Hướng lương ngừng việc theo quy định tại Điều 62 Bộ luật Lao động.

- Cho người lao động thôi việc theo quy định tại Điều 17 Bộ luật Lao động
và được hướng dẫn tại Điều 11, 12 Nghị định số 39/2003/NĐ-CP ngày
18/4/2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của
Bộ luật Lao động về việc làm.

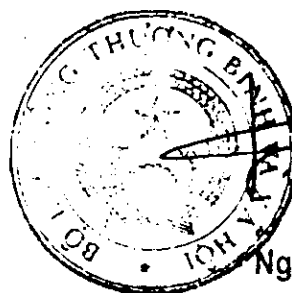
- Trường hợp công ty TNHH Nhà máy tàu biển Hyundai-Vinashin vẫn có
nhu cầu tiếp tục sử dụng toàn bộ số lao động hiện tại của họ nhưng buộc phải cắt
giảm chi phí tiền lương và người lao động vẫn muốn tiếp tục làm việc cho công
ty, thì quý Sở hướng dẫn doanh nghiệp và người lao động thoả thuận để: người
lao động vẫn được tiếp tục làm việc (theo ca) và người sử dụng lao động có thể
trả lương thấp hơn so với mức lương theo hợp đồng lao động đã ký kết nhưng
không thấp hơn mức lương tối thiểu chung.

Trên đây là ý kiến của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, đề nghị quý
Sở nghiên cứu để hướng dẫn các bên thực hiện đúng quy định của pháp luật lao
động. /.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Thứ trưởng Hoà (để báo cáo);
- UBND tỉnh Khánh Hoà;
- Lưu VT, Vụ LĐVL.

**TL. BỘ TRƯỞNG
VỤ TRƯỞNG VỤ LAO ĐỘNG - VIỆC LÀM**



Nguyễn Đại Đồng